

# Проверенные решения. Эффективно и эстетично



## VITA CAD/CAM Материалы

Комплексное портфолио для эстетических и эффективных решений! Откройте для себя наши проверенные CAD/CAM материалы, которые охватывают практически все показания.

# Спектр показаний

	Керамика из диоксида циркония				Полевой шпат VITABLOCS	Стеклокерамика VITA SUPRINITY PC	Гибридная керамика VITA ENAMIC	Полимер/композит	
	VITA YZ T	VITA YZ HT	VITA YZ ST**	VITA YZ XT				VITA CAD-Temp	VITA CAD-Waxx
	○	○	○	×	—	○ <sup>1)</sup>	● <sup>1)</sup>	●	—
	●	●	×	×	×	×	—	—	—
	—	—	—	—	○	○	○	—	—
	—	○	●	●	●	●	●	—	▲
	—	○	●	●	●	●	●	—	▲
	—	○	●	●	●	●	●	●	▲
	—	○	●	●	×	×	×	●	▲
	—	○	●	×	×	×	×	●	▲
	○	●	●	●	○	●	●	●	▲
	○	●	●	●	×	×	×	●	▲
	○	●	●	×	×	×	×	●	▲
	○	●	○	○	×	○	×	×	▲
	●	●	○	○	×	×	×	×	▲
	●	●	○	×	×	×	×	×	▲
	●	●	○	○	×	○	—	×	▲
	●	●	○	○	×	×	×	×	▲
	●	●	○	×	×	×	×	—	▲

● рекомендуется\*    ○ возможно    × невозможно    — не рекомендуется    ▲ только как замена моделировочного воска

Примечание: Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию Вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

\*\*Реконструкция VITA YZ ST в Канаде ограничена макс. шестью звеньями с макс. двумя соединенными промежуточными звеньями.

1) Форма абатмента должна соответствовать требованиям препарирования под керамическую корону при сохранении минимальной толщины стенок коронки. Соблюдайте рекомендации и показания к применению в рабочих инструкциях производителей.

2) только моляры

3) не более 2-х рядом стоящих промежуточных звена

# VITABLOCS® Mark II, TriLuxe forte, RealLife



## › ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- **VITABLOCS Mark II:** монохромные, соответствующие цвету блоки из полевого шпата, которые идеально интегрируются в остаточную субстанцию зуба.
  - **VITABLOCS TriLuxe forte:** полихромные, соответствующие цвету естественных зубов блоки из полевого шпата с интегрированным цветовым переходом для воспроизведения естественной игры цвета
  - **VITABLOCS RealLife:** полихромные, соответствующие цвету естественных зубов с интегрированной 3D-структурой слоев для воспроизведения естественного цветового перехода во фронтальном участке
- Преимущества**
- **надежное протезирование** благодаря клинически проверенному материалу
  - **высокоэстетичное протезирование** благодаря материалу с превосходной игрой цвета и света
  - **экономичные реконструкции** за счет быстрого CAM-изготовления и эффективной окончательной обработки посредством полировки
- Для чего**
- для эстетических реставраций небольших дефектов (VITABLOCS Mark II) и эстетических протезов в видимом участке (VITABLOCS TriLuxe forte, VITABLOCS RealLife)

## > ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITABLOCS Mark II

- небольшие эстетические реставрации (вкладки, накладки, частичные коронки)



#### VITABLOCS TriLuxe forte

- высокоэстетичные коронки и виниры в видимой области



#### VITABLOCS RealLife

- высокоэстетичные коронки во фронтальном участке



### Рабочие этапы

Одноэтапный процесс обработки материала:

- фрезерование, полирование и фиксация; обжиг не требуется, но возможен
- опционально: характеристика/индивидуализация

### Совместимость

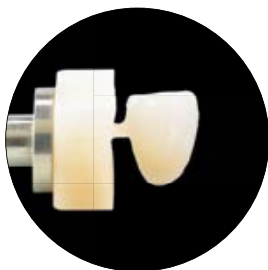
#### VITABLOCS – Системные решения

VITA предлагает блоки VITABLOCS со специальным держателем для CEREC/inLab (Dentsply Sirona)



#### VITABLOCS – УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*

- CORiTEC Serie (imes-icore GmbH)
- DGSHAPE DWX Serie (DGSHAPE Corporation)
- CS 3000 /CS 3100 (Carestream Dental, Inc.)
- N/R/S/Z/E Serien (vhf camufacture AG)
- Zfx Inhouse5x (Zfx GmbH)
- Organical Desktop Serie (R+K CAD/CAM)
- Technologie GmbH & Co. KG)
- DMG ULTRASONIC Serie (DMG Mori AG)
- Ceramill DRS (Amann Girschbach)



\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

\*\*) Примечание: Диапазон размеров и цветов VITA CAD/CAM материалов может иметь некоторые отклонения от технических требований отдельных CAD/CAM-партнеров и систем.

## › ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

### VITABLOCS Mark II

- VITA SYSTEM 3D-MASTER: 0M1C (для I12, I14), 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C
- VITA classical A1–D4: A1C, A2C, A3C, A3.5C, A4C, B1C, B2C, B3C, C2C, C3C, D3C

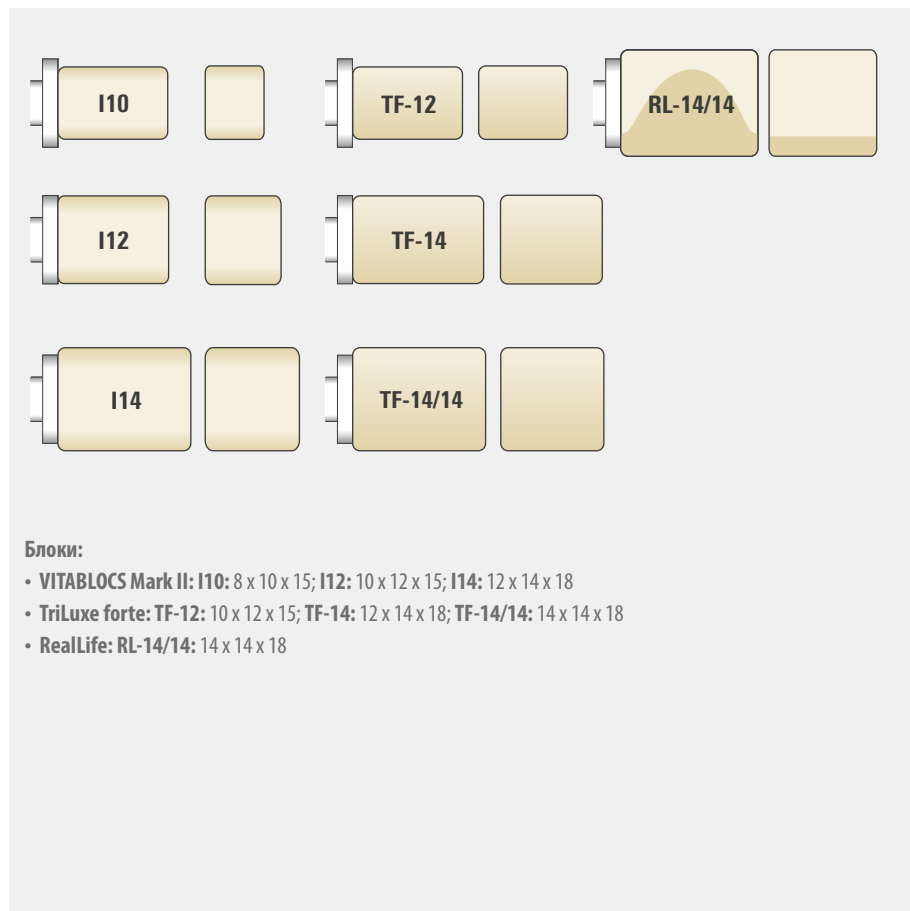
### VITABLOCS TriLux forte

- VITA SYSTEM 3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M2C, 3M2C
- VITA classical A1–D4: A1C, A2C, A3C, A3.5C, B1C, B2C, B3C, C2C, C3C

### VITABLOCS RealLife

- VITA SYSTEM 3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 3M2C

## › ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (в мм)



### Блоки:

- **VITABLOCS Mark II: I10:** 8 x 10 x 15; **I12:** 10 x 12 x 15; **I14:** 12 x 14 x 18
- **TriLux forte: TF-12:** 10 x 12 x 15; **TF-14:** 12 x 14 x 18; **TF-14/14:** 14 x 14 x 18
- **RealLife: RL-14/14:** 14 x 14 x 18



## > ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Уникальная гибридная керамика с двойной керамика-полимерной структурной сетью.
  - Доступно в моно- и полихромных вариантах и трех степенях прозрачности (Т, НТ, СТ)

- Преимущества**
- **стабильные реставрации благодаря** высокопрочной гибридной керамике с поглащающими жевательную нагрузку свойствами.
  - **неинвазивное/минимально инвазивное** протезирование, поскольку эластичная гибридная керамика позволяет изготавливать реставрации с тонкими стенками.
  - **детальные, точные и изящные конструкции благодаря** композитному материалу с пониженной хрупкостью.
  - **экономичные реставрации за счет** быстрого САМ-изготовления и эффективной окончательной обработки посредством полировки без проведения обжига.

- Для чего**
- для минимально инвазивных, изящных и с опорой на имплантат реставраций

\*) Инновационная гибридная керамика после адгезивной фиксации наряду с уникальной устойчивостью к нагрузкам обладает также и высокой эластичностью.

## > ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITA ENAMIC (T, HT, ST)

- щадящие остаточную субстанцию зуба реставрации с тонкой толщиной стенок
- устойчивые к высоким нагрузкам коронки для боковых зубов в условиях дефицита свободного пространства
- точное протезирование небольших дефектов (например, клиновидные дефекты/изящные вкладки)
- неинвазивные/минимально инвазивные реставрации жевательных поверхностей (окклюзионные виниры)
- монолитные облицовочные структуры для цифровых комбинированных мостовидных протезов



#### VITA ENAMIC HT multiColor

- эстетичные коронки с естественной игрой цвета и света
- изящные виниры без препарирования для косметических реставраций



#### VITA ENAMIC IS\*\*

- абатмент-коронки с опорой на имплантат и мезоструктуры

### Рабочие этапы

Одноэтапный процесс обработки материала:

- фрезерование, полирование и фиксация; без обжига!
- опционально: характеристика/индивидуализация

### Совместимость

#### VITA ENAMIC – СИСТЕМНОЕ РЕШЕНИЕ\*\*\*

VITA предлагает VITA ENAMIC с системой держателей для CEREC/inLab (Dentsply Sirona)

#### VITA ENAMIC – УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*\*

CORiTEC Serie (imes-icore GmbH), Röders RXD Serie (Röders GmbH), DGSHPAE DWX Serie (DGSHPAE Corporation), CS 3000/CS 3100 (Carestream Dental, Inc), Zfx Inhouse5x (Zfx GmbH), Milling UNIT M Serie (Zirkonzahn S.r.l.), N/R/S/Z/E Serien (vhf camfacture AG), Organical Desktop Serie (R+K CAD/CAM Technologie GmbH), DMG ULTRASONIC-Serie (DMG Mori AG), Ceramill DRS (Amann Girrbach)



\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалу.

\*\*) Дополнительная информация о VITA ENAMIC IS в разделе VITA IMPLANT SOLUTIONS.

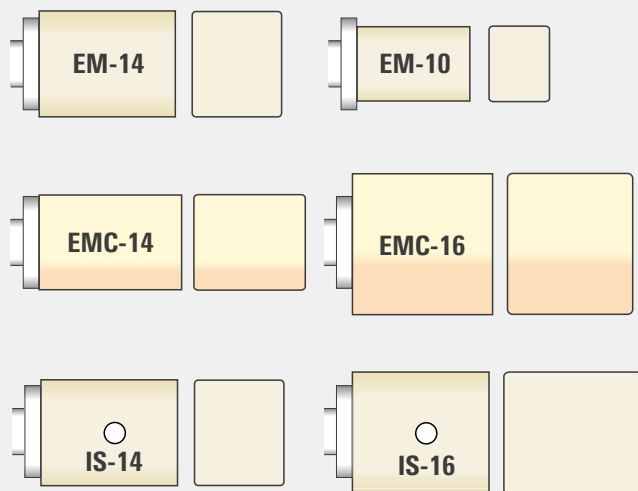
\*\*\*) Примечание: Диапазон размеров и цветов VITA CAD/CAM материалов может иметь некоторые отклонения от технических требований отдельных CAD/CAM-партнеров и систем.

## > ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

- **VITA SYSTEM 3D-MASTER, транслюцентный (Т)**  
0M1, 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 2M3, 3M1, 3M2, 3M3, 4M2
- **VITA SYSTEM 3D-MASTER, высоко транслюцентный (HT)**  
0M1, 1M1, 1M2\*, 2M1, 2M2, 2M3, 3M1, 3M2, 3M3, 4M2
- **VITA SYSTEM 3D-MASTER, супер транслюцентный (ST)\***  
1M1, 1M2, 2M2, 3M2, 4M2

\*) Предлагается в варианте: multiColor

## > ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (В ММ)



### Блоки:

- **VITA ENAMIC: EM-14:** 12 x 14 x 18; **EM-10:** 8 x 10 x 15
- **VITA ENAMIC multiColor: EMC-14:** 12 x 14 x 18; **EMC-16\*:** 18 x 16 x 18
- **VITA ENAMIC IS\*:** **IS-14:** 18 x 14 x 12 (для мезоструктур); **IS-16:** 18 x 16 x 18 (для абатмент-коронок)

Примечание: В зависимости от размера с интегрированным S- или L-сечением





## › ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Высокопрочное поколение стеклокерамики, усиленное диоксидом циркония
  - Доступны в качестве блоков в двух степенях прозрачности (Т, НТ)
- Преимущества**
- **высокая надежность**  
благодаря стеклокерамической матрице, усиленной диоксидом циркония
  - **точные результаты**  
благодаря стабильности керамических блоков в области края
  - **простая обработка**  
благодаря хорошим полировочным свойствам и стабильности при обжиге
  - **отличная эстетика**  
благодаря интегрированной прозрачности, флуоресценции и опалесценции
- Для чего**
- для коронок во фронтальном и боковом участке, супраконструкций с опорой на имплантаты, а также для вкладок, накладок и виниров

## › ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITA SUPRINITY PC

Разнообразные (эстетические) возможности и, соответственно, широкий спектр показаний:

- коронки для жевательных зубов
- коронки для фронтальных зубов
- коронки с опорой на имплантаты
- виниры

### Рабочие этапы

Двухэтапный процесс обработки материала:

- фрезерование, затем требуется кристаллизационный/комбинированный обжиг
- опционально: характеристика/индивидуализация

### Совместимость

#### VITA CAD-Temp – СИСТЕМНОЕ РЕШЕНИЕ\*\*

VITA предлагает VITA SUPRINITY PC блоки со специальным держателем для CEREC/inLab (Dentsply Sirona)

#### VITA SUPRINITY PC – УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*

VITA предлагает VITA SUPRINITY PC с универсальным держателем для CAD/CAM-систем:

- CS 3000/CS 3100 (Carestream Dental, Inc)
- DMG ULTRASONIC Serie (DMG Mori AG)
- CORITEC Serie (imes-icore GmbH)
- Röders RXD Serie (Röders GmbH)
- N/R/S/Z/E Serien (vhf manufacture AG)
- MILLING UNIT M Serie (Zirkonzahn S.r.l.)
- DGS SHAPE DWX Serie (DGS SHAPE Corporation)
- Zfx Inhouse5x (Zfx GmbH)

\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

\*\*) Примечание: Диапазон размеров и цветов VITA CAD/CAM материалов может иметь некоторые отклонения от технических требований отдельных CAD/CAM-партнеров и систем.

## > ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

- **VITA SUPRINITY PC, высокотранслюцентный (HT)**

VITA classical A1–D4: A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, D2

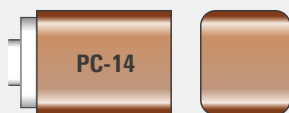
VITA SYSTEM 3D-MASTER: 0M1, 1M1, 1M2, 2M2, 3M2, 4M2

- **VITA SUPRINITY PC, транслюцентный (T)**

VITA classical A1–D4: A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, D2

VITA SYSTEM 3D-MASTER: 0M1, 1M1, 1M2, 2M2, 3M2, 4M2

## > ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (8 MM)



### Блоки:

- **VITA SUPRINITY PC:**

**PC-14:** 12 x 14 x 18

# VITA IMPLANT SOLUTIONS



## > ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Блоки из гибридной керамики или композита, которые имеют интегрированный канал доступа к адгезивному/титановому основанию
  - Доступны в качестве VITA ENAMIC IS (Т/НТ) для постоянных реставраций, а также в качестве композитных блоков VITA CAD-Temp IS для временных реставраций

- Преимущества VITA ENAMIC IS**
- **стабильные реставрации**  
благодаря высокопрочной гибридной керамике
  - **экономичные реставрации**  
за счет быстрого CAM-изготовления и эффективной окончательной обработки

- VITA CAD-Temp IS**
- **эффективное изготовление**  
временных реставраций благодаря полностью цифровому процессу
  - **естественный цветовой эффект**  
благодаря замечательным оптическим свойствам

- Для чего**
- для постоянного и временного протезирования с опорой на имплантаты

## › ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITA ENAMIC IS

- постоянные абатмент-коронки с опорой на имплантат (AC) и мезоструктуры (MS)



#### VITA CAD-Temp IS

- временные абатмент-короноки (AC) / Восстановление функции и формирование профиля выступления

### Рабочие этапы

Одноэтапный процесс обработки материала:

- фрезерование: соединение с основанием; фиксация к имплантанту; без обжига!
- опционально: характеристика/индивидуализация

### Совместимость

#### VITA IMPLANT SOLUTIONS – СИСТЕМНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*

VITA предлагает заготовки VITA IMPLANT SOLUTIONS со специальным держателем для следующих CAD/CAM-систем: CEREC/inLab (Dentsply Sirona)



\*) Это рекомендуемые показания; Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

## > ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

- **VITA ENAMIC IS-14, транслюцентный (Т)**

MS-варианты с S- или L-сечением в VITA SYSTEM 3D-Master: 1M1, 1M2, 2M2, 3M2, 4M2

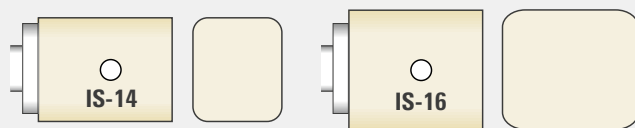
- **VITA ENAMIC IS-16, высокотранслюцентный (HT)**

АС-варианты с S- или L-сечением в VITA SYSTEM 3D-Master: 1M1, 1M2, 2M2, 3M2, 4M2

- **VITA CAD-Temp IS-16**

АС-варианты с S- или L-сечением в VITA SYSTEM 3D-Master: 1M2T, 2M2T, 3M2T

## > ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (в мм)



### Блоки:

- **VITA ENAMIC: IS-14:** 18 x 14 x 12 (для окончательных мезоструктур);  
**IS-16:** 18 x 16 x 18 (для окончательных абатмент коронок)
- **VITA CAD-Temp: IS-16:** 18 x 16 x 18 (для временных абатмент-коронок)

С интегрированным сечением S или L



## > ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Композитные блоки из акрилатполимера для изготовления временных реставраций длительного ношения.
- Преимущества**
- **долгосрочная стабильность**  
благодаря хорошей устойчивости поверхности и прочности на разрыв (до одного года ношения)
  - **естественный цветовой эффект**  
благодаря замечательным оптическим свойствам
  - **экономичное изготовление временных реставраций**  
благодаря быстрому CAD/CAM-изготовлению
- Для чего**
- для полно или частично анатомических временных реставраций длительного ношения (VITA CAD-Temp) и временных реставраций с опорой на имплантат (VITA CAD-Temp IS)

## > ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITA CAD-Temp monoColor

- временные мостовидные протезы до двух промежуточных звеньев, временные коронки в боковом участке



#### VITA CAD-Temp multiColor

- временные мостовидные протезы до двух промежуточных звеньев, временные коронки во фронтальном участке



#### VITA CAD-Temp IS\*\*

- временные абатмент-коронки (АС) / Восстановление функции и формирование профиля выступаия

### Рабочие этапы

Одноэтапный процесс обработки материала:

- фрезерование, полирование и фиксация

### Совместимость

#### VITA CAD-Temp – СИСТЕМНОЕ РЕШЕНИЕ

VITA предлагает VITA CAD-Temp блоки со специальным держателем для CEREC/inLab (Dentsply Sirona)

#### VITA CAD-Temp – УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*\*

VITA предлагает VITA CAD-Temp диски с универсальным размером (Ø 98,4 мм для следующих CAD/CAM-систем:

- CORITEC Serie (imes-icore GmbH),
- DGSHAPE DWX Serie (DGSHAPE Corporation),
- DMG ULTRASONIC Serie (DMG Mori AG),
- CS 3000/CS 3100 (Carestream Dental, Inc.),
- Röders RXD Serie (Röders GmbH),
- inLab MC X5 (Dentsply Sirona),
- N/R/S/Z/E Serien (vhf camfacturer AG),
- Ceramill DRS (Amann Girschbach)

Примечание: Диски VITA CAD-Temp могут обрабатываться во всех доступных CAD/CAM-системах, которые могут шлифовать круглые заготовки диаметром 98,4 мм (вкл. кольцевой паз).

\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

\*\*) Дополнительная информация о VITA CAD-Temp IS в разделе VITA IMPLANT SOLUTIONS.

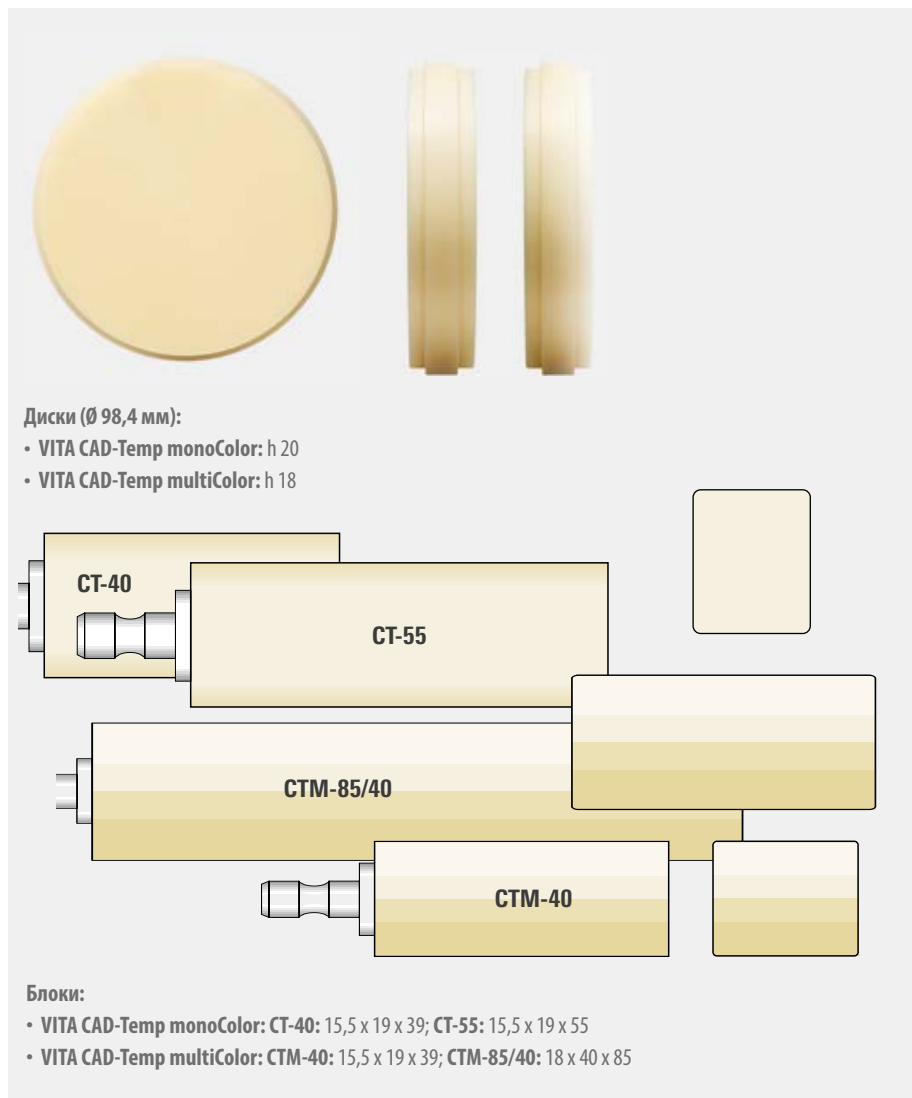
\*\*\*) Примечание: Диапазон размеров и цветов VITA CAD/CAM материалов может иметь некоторые отклонения от технических требований отдельных CAD/CAM-партнеров и систем.



## › ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

- **VITA CAD-Temp monoColor**  
VITA SYSTEM 3D-Master: 0M1T (для CT-40), 1M2T, 2M2T, 3M2T
- **VITA CAD-Temp multiColor**  
VITA SYSTEM 3D-Master: 1M2T, 2M2T, 3M2T

## › ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (в мм)



# VITA CAD-Waxx



## > ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Акрилатный полимер без наполнителя, выгорающий без остатка. Используется для CAD/CAM изготовления восковых моделей для технологий прессования и литья
- Преимущества**
- **медицинское изделие класса 1**  
реставрации можно примерить в полости рта
  - **безусадочное литье и хорошие результаты прессования без пор**  
благодаря полному выгоранию CAD-Waxx-материала
- Для чего**
- вспомогательное средство для техники цифрового Wax-up.



## › ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Показания к применению\*

#### VITA CAD-Waxx

- для изготовления моделей для прессования, литья

### Рабочие этапы

Одноэтапный процесс обработки материала:

- CAM изготовление моделей для прессования

### Совместимость

#### VITA CAD-Waxx – СИСТЕМНОЕ РЕШЕНИЕ

VITA предлагает VITA CAD-Waxx со специальным держателем для CAD/CAM-систем: CEREC/inLab (Dentsply Sirona)



Примечание: Диски VITA CAD-Temp могут обрабатываться во всех доступных CAD/CAM-системах, которые могут шлифовать круглые заготовки диаметром 98,4 мм (вкл. кольцевой паз).

\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний. Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

## > ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

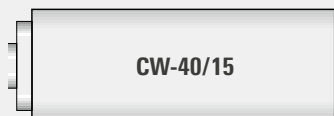
- VITA CAD-Waxx  
заготовки - прозрачные

## > ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (в мм)



**Диски (Ø 98,4 мм):**

- VITA CAD-Waxx: h 20



**Блоки:**

- VITA CAD-Waxx: CW-40/15: 14 x 15 x 40



## ➤ ФАКТЫ & ПРЕИМУЩЕСТВА

- Что**
- Согласованная система материалов из блоков из диоксида циркония и системных компонентов, таких как жидкости и красители
  - Доступно в неокрашенных, моно- и полихромных вариантах и четырех степенях прозрачности (T/HT/ST/XT)

- Преимущества**
- **надежное воспроизведение цвета**  
за счет системы материалов с идеально согласованными компонентами
  - **воспроизведение точных реставраций**  
за счет блоков со стабильным краем с гомогенной структурой и проверенными синтеризационными свойствами
  - **эффективное достижение эстетических результатов**  
благодаря предварительно окрашенным (Multi)Color-блокам с естественным цветом VITA classical A1–D4.

- Для чего**
- Лучшее решение для изготовления точных и естественных полно или частично облицованных и полноанатомических мостовидных протезов во фронтальном и боковом отделе

## › ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



### Показания к применению\*

#### VITA YZ T/HT

- приближенные к естественным образцам индивидуальные, полностью облицованные каркасные конструкции



#### VITA YZ ST

- полноанатомические и частично облицованные реставрации для жевательных зубов



#### VITA YZ XT

- полноанатомические и частично облицованные реставрации для фронтальных зубов

### Рабочие этапы

Четырехэтапный процесс обработки материала: VITA YZ T/HT

- фрезерование, синтеризация, полная облицовка, обжиг глазури

Трехэтапный этап обработки материала: VITA YZ ST/XT

- фрезерование, синтеризация, обжиг глазури
- опционально: частичная/полная облицовка



### Совместимость

#### VITA YZ SOLUTIONS – СИСТЕМНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*

VITA предлагает VITA YZ HT блоки со специальным держателем для следующих CAD/CAM-систем: inLab MC XL family, CEREC MC XL family\*\*\* (Dentsply Sirona)

#### VITA YZ SOLUTIONS – УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ\*\*

CORITEC-Serie (imes-icore GmbH), DMG ULTRASONIC Serie (DMG Mori AG), Röders RXD Serie (Röders GmbH), N/R/S/Z/E Serien (vhf camfacture AG), inLab MC X5 (Dentsply Sirona), Ceramill mikro/Motion/Matik/DRS Serien (Amann Girrbach AG)\*\*\*\*



Примечание: Диски VITA YZ могут обрабатываться во всех доступных CAD/CAM-системах, которые могут шлифовать круглые заготовки диаметром 98,4 мм (вкл. кольцевой паз).

\*) Это рекомендуемые показания; как правило возможен более широкий спектр показаний.

Более детальную информацию вы можете найти в рабочих инструкциях к материалам.

\*\*) Примечание: Диапазон размеров и цветов VITA CAD/CAM материалов может иметь некоторые отклонения от технических требований отдельных CAD/CAM-партнеров и систем.

\*\*\*) CEREC MC XL family подходит только для VITA YZ HT, inLab MC XL family - для T и HT.

\*\*\*\*) Только с 98,4 мм адаптером для круглых заготовок

## > ДОСТУПНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦВЕТОВ

### VITA YZ T, транслюцентный

- VITA YZ T<sup>White</sup>: неокрашенный (белый) для мануального подкрашивания с помощью VITA YZ T COLORING LIQUIDS
- VITA YZ T<sup>Color</sup>: окрашенный в степенях светлоты LL1 (light)\*, LL2 (medium), LL3 (intense)

### VITA YZ HT, высоко транслюцентный

- HT<sup>White</sup>: неокрашенный (белый) для мануального подкрашивания с помощью VITA YZ HT SHADE LIQUIDS
- HT<sup>Color</sup>: A1, A2, A3, 1M2, 2M2, 3M2

### VITA YZ ST/XT, супер транслюцентный/экстра транслюцентный

- ST/XT<sup>White\*\*</sup>: неокрашенный (белый) для мануального подкрашивания с помощью VITA YZ ST/XT SHADE LIQUIDS
- ST/XT<sup>Color\*\*</sup>: все 16 цветов VITA classical A1-D4
- YZ ST<sup>Color</sup>: 1M1, 2M1, 3M1
- XT<sup>Multicolor\*\*</sup>: A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, D2
- ST<sup>Multicolor\*\*</sup>: все 16 цветов в VITA classic A1-D4, 0M1, 0M2, 0M3, 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 3M1, 3M2, 4M1, 4M2

\*) VITA YZ TColor блоки предлагаются только размере LL1

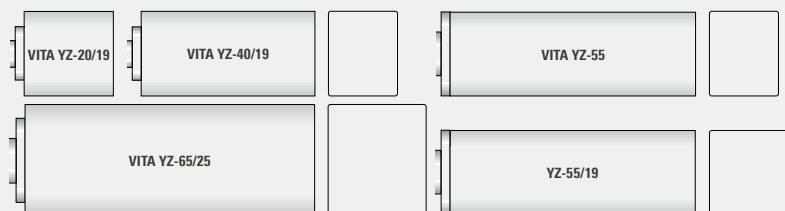
\*\*) Доступно только в виде диска

## > ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ (В ММ)



### Диски (Ø 98,4 мм):

- VITA YZ T/HT: h 12\*, 14, 16\*, 18, 20, 25
- VITA YZ ST/XT: h 14\*\*, 18\*\*, 20, 22\*\* (исключительно для Multicolor), 25



### Блоки:

- VITA YZ T: 20/19: 20 x 19 x 15,5; 40/19: 39 x 19 x 15,5; 55: 55 x 19 x 15,5; 65/25: 65 x 25 x 22
- VITA YZ HT\*: 20/19: 20 x 19 x 15,5; 40/19: 39 x 19 x 15,5; 55/19: 55 x 19 x 19; 65/25: 65 x 25 x 22

Примечание: Доступный ассортимент размеров может отличаться у отдельных вариантов White- и (Multi)Color.

\*) Доступно только в вариантах T/HT<sup>White</sup>.

\*\*) ST/XT<sup>Multicolor</sup> предлагаются только в: 14, 18 и 22 мм. ST<sup>Multicolor</sup> – только в: 25 мм.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ФИКСАЦИИ

VITA CAD/CAM Материал	Класс материалов	Вид фиксации		
		адгезивно	самоадгезивно	традиционно
VITABLOCS	Силикатная керамика	●	● <sup>1)</sup>	✗
VITA ENAMIC	Гибридная керамика	●	● <sup>1)</sup>	✗
VITA SUPRINITY PC	Силикат лития усиленный диоксидом циркония Силикат лития усиленный диоксидом циркония	●	●	○ <sup>2)</sup>
VITA YZ SOLUTIONS <sup>3)</sup>	Диоксид циркония	●	●	●

● рекомендуется    ○ возможно    ✗ не используется

## ■ Силикатная керамика

Стеклоиномерные: не используются

Адгезивные: VITA ADIVA F-CEM, VITA ADIVA IA-CEM, ultra-opak (VITA Zahnfabrik), Variolink Esthetic (Ivoclar Vivadent), Multilink Automix (Ivoclar Vivadent), Vitique (DMG), NX3 (KerrHawe), Calibra Ceram (Dentsply Sirona), RelyX Ultimate (3M ESPE), Bifix QM (VOCO), PANAVIA V5 (Kuraray Noritake), DuoCem (Coltène/Whaledent)

Самоадгезивные: VITA ADIVA S-CEM (VITA Zahnfabrik), RelyX Unicem 2 (3M ESPE)

## ■ Гибридная керамика

Стеклоиномерные: не используются

Адгезивные: VITA ADIVA F-CEM, VITA ADIVA IA-CEM, ultra-opak (VITA Zahnfabrik), Variolink Esthetic (Ivoclar Vivadent), Vitique (DMG), NX3 (KerrHawe), Calibra Ceram (Dentsply Sirona), RelyX Ultimate (3M ESPE), Bifix QM (VOCO), Panavia V5 (Kuraray), DuoCem (Coltène/Whaledent)

Самоадгезивные: VITA ADIVA S-CEM (VITA Zahnfabrik), RelyX Unicem 2 (3M ESPE)

## ■ Силикат лития усиленный диоксидом циркония

Стеклоиномерные: Ketac CEM (3M ESPE), Vivaglass CEM (Ivoclar Vivadent), GC FujiCem (GC Dental)

Адгезивные: VITA ADIVA F-CEM, VITA ADIVA IA-CEM, ultra-opak (VITA Zahnfabrik), Variolink Esthetic (Ivoclar Vivadent), Vitique (DMG), NX3 (KerrHawe), Calibra Ceram (Dentsply Sirona), RelyX Ultimate (3M ESPE), Bifix QM (VOCO), Panavia V5 (Kuraray), DuoCem (Coltène/Whaledent)

Самоадгезивные: VITA ADIVA S-CEM (VITA Zahnfabrik), RelyX Unicem 2 (3M ESPE)

## ■ Zirkondioxid<sup>3)</sup>

Стеклоиномерные: Ketac CEM (3M ESPE), Vivaglass CEM (Ivoclar Vivadent), GC FujiCem (GC Dental)

Адгезивные: VITA ADIVA F-CEM, VITA ADIVA IA-CEM, ultra-opak (VITA Zahnfabrik), Multilink Automix (Ivoclar Vivadent), Panavia V5 (Kuraray)

Самоадгезивные: VITA ADIVA S-CEM (VITA Zahnfabrik), RelyX Unicem 2 (3M ESPE)



# VITA Polishing Материалы

**VITA ENAMIC и VITA CERAMICS Polishing Sets** – для эффективной предварительной/окончательной полировки. Финишная обработка осуществляется с помощью VITA Polish Hybrid и с VITA Polish Cera.



**VITA ENAMIC Polishing Set clinical** предназначены для безопасной, экономичной и соответствующей материалу обработки поверхностей реставраций из гибридной керамики в клинике и лаборатории.



**VITA Polish Hybrid** – алмазная полировочная паста для экстраоральной и окончательной полировки до зеркального блеска реставраций из гибридной керамики VITA ENAMIC, композита и полимера.



Набор для полировки **VITA CERAMICS Polishing Set** предназначен для двухэтапной полировки всех стоматологических керамических материалов, таких как полевошпатная керамика, стеклокерамика и оксидная керамика в клинике и лаборатории.

В набор входят в общей сложности 6 полировочных инструментов для предварительной и финальной полировки.



**VITA Polish Cera** – алмазная полировочная паста для экстраоральной и окончательной полировки реставраций из стоматологических керамических материалов: полевошпатная керамика, стеклокерамика, керамика на основе диоксида циркония.

## Рекомендации:

<sup>1</sup> Самоадгезивные композиты могут быть использованы для фиксации реставраций из силикатной и гибридной керамики исключительно для коронок.

<sup>2</sup> Традиционные материалы для фиксации (Ketac CEM, 3M ESPE, Vivaglass CEM, Ivoclar Vivadent, GC Fuji I, GC Dental) могут быть использованы только для коронок на естественных зубах.

Для традиционного цементирования, отпрепарированная реставрация должна иметь ретентивные поверхности и уменьшаться в соответствии с руководящими принципами подготовки анатомической формы с соблюдением требований относительно минимальной толщины. При обычной фиксации возникает связь реставрации, почти исключая статическое трение между фиксационным материалом и реставрацией, а также между фиксационным материалом и препарированием. Для достижения необходимого статического трения, необходимо протравить ретентивную поверхность препарирования с углом препарирования ок. 4-6°, а также соответствующие керамические поверхности при помощи VITA ADIVA CERA-ETCH в течение 20 секунд.

<sup>3</sup> Высокопрочная оксидная керамика не поддается протравке гелеобразной плавиковой кислотой и поэтому для улучшения ретенции перед фиксацией требуется обструирование оксидом алюминия Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> (50 μm) при давлении макс. 2 бара. Содержащийся в композитах и праймерах фосфат мономера обеспечивает химическую связь между поверхностью оксидной керамики, прошедшей пескоструйную обработку и композитом. При более низкой длине культи (≤ 4 мм) рекомендуется адгезивная фиксация.



# Мы всегда готовы Вам помочь

## Горячая линия - Отдел продаж

Телефон: +49 7761 562-890

Факс +49 7761 562-233

с 8.00 до 17.00 ч

info@vita-zahnfabrik.com

## Алина Керецман

Телефон: +7 915 079 62 76

A.Keretsman@vita-zahnfabrik.com

## Владимир Мадюдя

Телефон: +38 067 740 529 4

V.Madyudya@vita-zahnfabrik.com

## Горячая линия технической поддержки:

Телефон: +49 7761 562-222

Факс +49 7761 562-446

с 8.00 до 17.00 ч

info@vita-zahnfabrik.com

## Сергей Агакин

Телефон: +7 916 471 25 53

S.Agakin@vita-zahnfabrik.com



## Пожалуйста, соблюдайте следующее:

Нашу продукцию следует использовать согласно данной инструкции. Мы не несем ответственности за дефекты, обусловленные неправильным применением. Пользователь обязан перед использованием продукта удостовериться в целесообразности его применения. Кроме того, перед использованием продукта пользователь обязан проверить его пригодность для предполагаемого применения. Наша ответственность исключается, если продукт был использован не по назначению или в недопустимом сочетании с материалами и приборами других производителей и в результате этого возникли потери или убытки. Модульбокс VITA не является неотъемлемой частью данной продукции. Дата выхода данной брошюры: 2024.05

С изданием данной брошюры все предыдущие издания утрачивают силу. Любую актуальную версию Вы найдете на сайте [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

Упомянутые в документе продукты/системы других производителей являются зарегистрированными марками соответствующих производителей.

MD

Фирма VITA Zahnfabrik сертифицирована как производитель медицинской продукции, и следующие виды ее продукции должны иметь маркировку

**CE 0124**

**VITABLOCS®, VITA ENAMIC®, VITA SUPRINITY® PC, VITA CAD-Temp®, VITA YZ® T, VITA YZ® HT, VITA YZ® ST, VITA YZ® XT**

Фирма EVE Ernst Vetter GmbH, сертифицирована как производитель медицинской продукции, и следующие виды ее продукции должны иметь маркировку:

**CE 0483**

VITA CERAMICS Polishing Set clinical, VITA ENAMIC Polishing Set clinical



## VITA CAD/CAM Материалы

### VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG

Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen  
Germany

Телефон +49 7761 562-0  
Горячая линия: +49 (0) 7761 / 56 22 22  
E-Mail: [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)

Подпишитесь на нас  
в социальных сетях!



[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)